

VÖDABUK LÖLÖFIK STAMÄDAS VOLAPÜKA (SETRATS).

Scherzinger, J. A. A complete English dictionary of the roots of the world-language Volapük, invent. by Mgr. Schleyer Johann Martin / comp. and transl. by J. Arnold Scherzinger, Senator and Academician of the International Academy of Vp. — Konstanz : The Central Volapük Bureau, 1897.

N i n ä d a l i s e d .

Preface	2
Noet fa el Schleyer	2
List of Affixes	2
Prefixes (2), suffixes (7).	
List of new words	11
A (11), b (11), c (11), d (12), e (12), f (12), g (12), h (12), i (13), j (13), k (13), l (13), m (13), n (13), o (13), p (14), r (14), s (14), t (15), v (15), w (15).	
Supplements	
I. Words, that have changed	15
II. List of obsolete words	16
A (16), b (16), d (16), f (16), g (17), h (17), j (17), k (17), l (17), m (18), n (18), o (19), p (19), r (19), s (19), t (19), ü (19), v (19), y (20), z (20).	
III. List of improved words	20
A (20), b (21), c (22), d (23), e (23), f (24), g (24), h (25), i (25), j (25), k (25), l (25), m (26), n (26), o (27), p (27), q (28), r (28), s (29), t (30), u (30), v (31), w (31), x (31), y (31), z (31).	

Preface.

The world-language, Volapük, having been thoroughly revised and completed during the past few years, the compilation of a new vp. dictionary in the English language has become an urgent necessity. But as time and means do not, at present, allow us to publish a large English vocabulary containing all the volapük words (70'000 formed up to date), we would, at least, furnish to the English speaking people all the material, of which the world-language is built up. We, therefore, constructed this little work, containing all the root-words and radicals, formed in vp., up to the present time (excepting a number of technical terms, not needed by the public at large). To increase its utility, a large number of derivative nouns with their English equivalents has been given in the first part. The prefixes and suffixes are sufficiently explained in this book, so that by their proper use in forming the derivatives any volapükist is enabled, to increase tenfold the number of words, given in this work.

To facilitate isolation and recognition of the roots and affixes, italics have been employed. Syllables or letters within parenthesis may, in ordinary use, be omitted, being either a matter of euphony, e. g. *äs(o)*, *dem(ü)*; or merely explanatory, e. g. *Nelij(än)*, *böd(it)*; or limiting and determining with great precision the meaning of the words, as *lad(ap)*, *làd* signifying 'heart' in general; but *ladàp* meaning the „heart“ (the fleshy organ) in the body. A dash (—) after a letter, syllable, or word denotes a prefix; whilst a suffix is preceded by a dash. Suffixes given after nouns take the place of the suffix of the vp. word preceding them, thus butler: *bötan*; —al, reads: *bötan*; *bötal*. Words or syllables, differing in meaning, are separated by the semicolon (;), synonyms by commas. Three dots (...) after a word signify „and so forth“ (etc.). — The accents, used on some vowels, have only reference to the pronunciation of the words, indicating whether such vowels have the long (˘), or short (˙) sound in vp. — Apostrophes (') are occasionally used in vp. to separate an affix from the root of a word, to prevent ambiguity or misunderstanding, or to separate consonants each, of which must be pronounced distinctly, e. g. *ng an nk = ng and nk*.

In conclusion the author desires here, to tender his heart-felt acknowledgments to Mgr. Schleyer J. M., the Inventor of Volapük, who, in his great kindness, personally examined and improved the manuscript, supervised these sheets, as they passed through the press, and thus stamped this work with his seal of authority.

St. Joseph, Missouri, U. S. A., 1896, May 19.
Schérzinger, Joh. Arnold.

Me atos dasevob ä zepob lebuki at, äsvo lõniki oba. Ibä söl: ‚Scherzinger J. A.‘ in el ‚Saint Joseph‘, ‚Missouri‘, Nölüda-Merop: leflen obik, kel epenom ko zil gretik namapenädi lebuka at, egebom pro lebuk at te vödis Volapüka ut, kelis ob it edatuvob äd edefomob. Fe söl: ‚Scherzinger‘ it id efomom vödis anik lebuka ot, ab ko skil somik e ko dasev so dibätik *tikava* e fomama Volapüka, äsif ob it ejafähob-la vödis vero valikis vödabuka at. Edureidob kuratiko valikis vödis e vödilis lebuka at, ed emutob *gudükumön* te nemödikosi tefü namapenäd vödabuka ebo ata. Klu *komandob lebuki at Volapükanes valik*, pato utanes, kelas lomapük binon *Linglänapük*.

‚Konstanz‘, 1897, III^{ul}, 6

‚Schleyer J. M.‘: datuvan Volapüka

Atoso läsevob ä zepob vobuki at, äso lõniki oba. Ibo söl Scherzinger J. A. in St. Josef, Mo., Nölümelop, kel leflen obik epenom ko dut gretik *namapenädi* ata vobuka: egebom al vobuki ät vödis vpa. ti te somikis, kelis ob it *emekob* äd *efömob*. Fè it s. Scherzinger id efomom vödis anik vobuka ät; abu ko skil somik e me *nüdranam* somik in *tikäli* e fomi vpa., äsif ob it *emekoböv* vödis leo valikis ata vödabuka. *Edulogob* kurato valikis vödis e vödilis vobuka ät, ed *emutob*, *gudumön* vemo *nemödikosis* tefü *namapenäd* vödabuka ät. Sikod *komedob vobuki at volapükanes valik*, pato utes, kelas lomapük binom *nelijapük*.

Konstanz, 1897, 3, 6.

Schleyer J. M., dat. vpa.

List of Affixes.

a- now, present, this

ä-	[prefix for imperfect tense, active] -ed; was...-ing
ai-	[with nouns] permanent, standing, lasting, continuing
ai-	[with verbs, adjunct...] always, ever, continually, uninterruptedly [aorist, durativ, present tense], to use, will, to be wont
ä-	[with nouns] last, yester-...
ä-	[pronouns with modified vowel] even, just, very
äi-	[aorist, durativ imperfect tense]
ba-	down-, -down, low(er) —
ba(l)-	one; single
balvoto-	one another, each (the) other
bana-	banik: bath-, bathing —
be-	be-, — around, — all over [used, to form transitive verbs]
bei-	— past
beno-	well
bevo-	between, betwixt
bevü-	between, betwixt, inter-
bi-	ante-, fore-, — before
bise-	at the head (of), in front, in advance, on before
bisö-	pre-, fore-, advance-
bisü-	pre-, fore-, advance-
bla-	vice-
blä(ga)-	black —
ble-	leaf-, — leaf
bledu-	-foil
ble(fa)-	short-
boa(da)-	wood(en) —
bö(da)-	bird('s) —
bu-	before [in rank], pre-, fore-, advance-
bü-	before [in time], ante-, pre-, fore-, advance-
copa-	chopping-
da-	to get by —, obtain, find out, gain... by [prefix denoting, that the end of an action has been reached]
dä-	— forth, — out
de-	ab-, de-, — away, — off, — from [prefix denoting disjunction, separation or departure]
de-	deci-
dei(la)-	dead —, de-
dese-	— out, — out of, — out from
dī-, dir-	dis-, — asunder, — apart, — (in)to pieces
di(r)	dis-, — asunder, — (in)to pieces [denoting separation of parts, dispersion]
dis(a)-, diso-	sub-, under-
do-	dark —
don(i)-	down-, — down
du-	— through, thorough(ly) [expressing transition or motion]
dü-	hard-
e-	[present perfect tense, active] have —
e-	[with nouns] before last

ei-	[durative (aorist), perfect tense] always have —
ex-	ex-
fä-	— on, away, farther, further, forward, continue to —
fe-	spoil by, consume, spend, waste, pass in —
fei(na)-	fine —
fī-, fū-	-fast, -firmly
flu-	river-
flü-	[prefix for liquid measures] fluid —
fo-	before, in anticipation
foe-	wild —
fö-	spoiled by —
föa-	front-, fore-
föi-	ante-
fü-	— fast, — firmly
ge-	retro-, re-, — back, — in return, — again, — behind, mutual —, reciprocal —
gei-	high —
gi-	— alright
gia(na)-	giant —, gigantic —
gifa-	casting —
gle-	arch(i)-, chief —, main —, head —, principal —, prime —, leading —
gleo-	arch(i)-, chief —, main —, head —, principal —, prime —, leading —
glu-	ground —, foundation —, fundamental —
glü(ga)-	church —, ecclesiastical —
goka-	cock —
golü(da)-	gold-
gre-, greto-	grand-, great —
greto-, gre-	grand-, great —
i-	[pluperfect active] — had —
i-	former —, bygone —
iti-; ito-; ite-	self-
ja- (öm-)	(castrates) castrated —
jeva(fa)-	horse-
ji-	[prefix for feminine words] -ess, she-, female —, maid-
jö(na)-	fine —
ke-	co-, com-, con-, fellow —, joint —, — with, — together with
ki-? ki- —?	what (a) — ?
kil(a)-	tri-
kli-	field-, military —
klila-; klilo-	clear-, light —
ko(bo)-	together, jointly
kol-	reciprocal —, mutual —, — in return, — back
kos-	towards, to meet
kose(ka)-	consecrated —, holy —
kö(la)-	colo(u)r —
kü-	cubic —
la-	half-, demi-, semi-

la(fa)-, laf(i)-,	
lafo-	half-, demi-, semi-, step-
lai-	— always
lä-	— at, — to, — on, — with
le-	(strengthening prefix) very —, much —, high-, right-, grand-, chief-, arch(i)-, gentle —, prime-, quite —, sharp—, — out...
lei-	equal —, equi —
lekti-	electro-
le — ün	the very —(e)st
li, li-, -li?	[particle of interrogation] do —?
li-	milli-
lo-	[prefix for measures of length]
lone-	long —
love-	over-, trans-, super-
lovü-	out —, super-
lö-	arch(i)-, chief-
löni-	self-
lö(pa)-; löpi-;	
löpo-	upper-, super-, over-, head —, — above
lu-	[depreciative prefix, denoting something worse in quality, rank, use...] ill-, -flat; -ish
lü-	[denotes motion, direction or addition to another thing] — to, — toward, ad-
lu(o)-	— less, — smaller
lү-	[with names of relation] —in-law
lүe-	raw —
ma-	[dry measures]
mai-	— open, — up, up —
mi-	mis-, dis-, — wrong
mi(l)-	kilo-
mo-	— away, — off, — out
mö(da)-	much —, many —, multi-, poly-
mö—ub	riches of —, a great quantity or number of —
nal-	— after [in succession or place]
ne-	[negative prefix] un-, in-, im-, dis-, non-, ill-, -less
neba-, nebo-	branch-, by-, side-, secondary —, accessory —
nei-	net-, neat —
ni-	— near
nil(a)-	near —
nin-	in-, im-, en-, — in(to)
no-	[negative prefix] non-, un-, in-
nob(a)-	noble —
nö(da)-	sub-, under-, inferior —
Nu(l)-; nula-;	
nulo-	New-, new-
nү-	in-, im-, en-, — in(to) [used instead of nin- before 2 conson.]
o-	[before nouns] future —, next —
o-	[before verbs denotes future tense, active] shall, will —
oi-	[sign of the future aorist, durative] shall or will always
om-	[masculine prefix] he-

ö-	[modified o, in pronouns] even, just, very
öm-, (ja-)	[castrates]
p-	[sign of the passive voice]
pa-	[present tense passive] — am (is, are) -ed
pai-	[pres. pass. durat.] am (is, are) always -ed
pal-	duble —
pa...-la	[subj. pres. pass.]
pa...öv	[condit. pres. pass.]
pata-	extra-
pä-	[imperfect, pass.] — was -ed, were -ed
pä...-la	[subj. imperf. pass.] were -ed
pe-	[pres. perf. pass.] — have been -ed
penö-	writing-
pi-	[past perfect or pluperfect pass.] had been -ed
po-	post-, after-
po-	[sign of fut. pass.] shall or will be -ed
poe-	pseudo-
poi-	[fut. pass. aorist, durative] shall or will always be -ed
poi-; pö(i)-	hind-, back-
pos(o)-	after-, post-
pö...öl	[sign of gerund and gerundive]
pu-	[sign of fut. perf. pass.] shall or will have been -ed
ru-	primitive, prime(val), original, first
sä-	dis-, un-
se-	ex-, out-, — out
sea-	-asunder, separate by
si(l)-	[constellations]
sma-, smal-	small —, little —, young —, calf-, petit —, miniature —, dwarf —
smau-	less —, smaller —
so-	so, also
spe-	specific —
sta-	to be about to —
sti(ma)-	of hono(u)r
su(s)i-	— up
sulü-; Sulü-	south —, South(ern) —
sü-	— out, — forth
ta-	counter-, contra-
täva-	traveling —
te(l)-, tela-, teli-, telo-	two —, bi-
tikä-	of [the] mind
toi-	self-, auto-
tu-	over-, huper-, — too much
tu(m)-	hecto-, hekto-
u-	[sign of future perfect, active] — shall or will have —
ü-	[modified u] very (i), just, even
va(da)-	square —
val(a)-	all-
vatü-	wash(ing)-

vä-	all-, every-, universal —, general —
ve-	long —
vesü-, Vesü-	west(ern) —, West —
vie-	white —
vina-; vini-	wine —
vio-	how —
viö(ta)-	bleaching —
vota-	re-, again —, — anew
vü-	between
xe-	ex-
xo-	up, — up, — out
ye-	annual —
yel(a)-	annual —
zä(r)-	caustic —
ze-	centi-
zeno-	center —, central —, middle —
zi-	circum —, — about, — (a)round
zü-	— about, — all (a)round
-a	[suffix for possessive case, singular] -'s, of, of a, of the
-a	[adverbs denoting direction whence: -oa] from
-ab	[money] -age
-ad	[proper names of female persons]
-adigik	-worthy, -able, -ible
-af	[animals]
-ain	[precious stones]
-al	[distinguished, eminent or prominent persons] -ant, -ate, -ator, -ent, -er, -ist, -or, -man
-am	[verbal nouns, a suffix denoting action or doing] -ing, -ation, -ance, -ancy, -ence, -ency, -age, -ion, -ure, -tude
-an	[persons in a certain state or condition] -man, -an, -ant, -ar, -ard, -ary, -ate, -ator, -eer, -ent, -er, -ese, -ier, -ist, -ite, -or
-ap	[parts of the body]
-ar	[denoting addition in math.]
-argän	[countries, empires...]
-as	[possessive plural] -s', —', —'s, of, of a, of the
-at	[with numerals] -pieces
-at	[things, indefinitely] -ation
-av	[branches of science] -ic(s), -ology
-ä	[conjunctions]
-äb	-ling
-äf	[flowers] -flower
-äl	[suffix for something spiritual, for conditions or qualities of the mind] -ance, -ancy, -ence, -ency, -ion, -ness, -mindedness, — of (the) mind, sense of —
-äm	[denotes an office] -acy, -cy, -ate, -ship
-än	[countries, states...]
-ät	[abstract nouns] -ation, -ate, -ity, -ty
-äv	[arts] -ship

-bik	[adjective suffix] being of the nature of
-bim(ep)	-tree
-boad(in)	-wood
-del(üp)	-day
-dil	-th [fractional part]
-dilnik	— nominal
-e	[dative or indirect obj. case] to the, for the
-ed	[suffix for things]
-ef	[persons, collectivelu] -hood, -s, board of, corps of
-eg	-ings [as shavings...]
-ein	[a combination of sulphur]
-el	[denotes a person doing something, particularly the maker of the thing expressed by the stem of the word, or the performer of the action expressed by the verb] -maker, -manufacturer, -doer, -ant, -ar, -ary, -ator, -ent, -er, -ist, -man, -or...
-em	[things collectively, utensils, implements, cluster, group] -age, -ery
-en	[practice, occupation, business] -ery, -ing, -ism
-eot	[clothing]
-ep	[plants and their parts]
-er	[military terms]
-es	[suffix for dative plural] to the —s
-et	[meats, foods]
-ev	[poetic terms]
-fik	-form, -shaped, -like
-fulik	-ful
-i; -is	[accusative, sing. and plur.]
-i	[adverbs, denoting direction whither]
-id	-th, -eth [ordinals]
-iel	-or, -er [suffix, denoting a thing, performing the action, expressed by the verb]
-if	-y
-igik	-worthy, -able, -ible
-ik	[adjective suffix] -able, -ac(al), -al, -an(t), -ar(y), -ate, -en(t), -ese, -fold, -ful, -ible, -id, -il(e), -in(e), -ish, -ite, -ive, -ly, -ory, -ose, -ous, -y, of (the) — ...
-iko	[adverbs] -ly, -y (-ably, -antly, -arly, -ately...), in a — manner
-ikum	[comparative] -er, more —
-ikün	[superlative] -est, most —
-il	[diminutive suffix] small —, little —, -ling, -let, -kin, -y, -ie...
-im	-ism
-in	[suffix for elements, materials, stuffs...] -in(e)...
-ion	-illion
-ip	[suffix for diseases]
-ir	[grammatical terms]
-it	[suffix for birds] -bird
-iv	[concern and state of —]
-ived	-ward
-l	ending of numbers

-la	(subjunctive) may —, might —
-leül(in)	— oil, oil of —
-li?	[particle of interrogation]
-lik	-able, -ible, -ish, -al, -ate
-liko	-ably, ibly, -ly, -y
-na	-time(s)
-nāb	-ling
-nik	-ous, -y, -ish, containing —, of — kinds or sorts
-noik	-less
-noöf	-lessness
-o	[adverbial ending] with, -wise, at —, by —, by the —
-oa	[adv., denoting direction from] from —
-oad	-wood
-oal	[verbal suffix] 2 pers. sing., polite form, -est, you — (thou)
-ob	[verbal suffix., 1 pers. sing.] I —
-od	[abstract nouns, denoting the mental result of an action] -ance, -ancy, -ence, -ency, -ation, -sion, -tion, -ure...
-of	[verbal suffix 3 pers., sing., fem., meaning she, unless a fem. noun takes its place]
-of	[suffix of femin. nouns without ji-]
-oi	[adv., denoting direction to]
-oik	according to —
-oin	[suffix for stones] -stone
-ok	[reflexive termination] self —, -self
-ol	[verbal suffix. 2 pers., sing., common form] you —, thou — -(e)st
-om	[verbal suffix, denoting 3 pers. sing., non-feminine] he; it
-on	[verbal suffix, 3. pers. sing.] one, they, we, people —
-op	[continents]
-os	[ending of neuter nouns] the —
-os	[impersonal verbs, 3. pers. sing.] it
-ot	[concrete things made or done] -ation, -ure...
-ö!	[suffix for interjections, exclamations...]
-öd!	[imperative mode] shall, tho be to, ought to, let
-öf	[denotes a state, quality or condition] -ance, -ancy, -(a)cy, -ence, -ency, -ness, -ity, -ty, -ion, -tude, -ure...
-ög	-bone
-ök	need [engl. followed by infinitive]
-öl	[suffix for participles] -ing, -ant, -ent
-öm	[tools, implements, utensils, instruments, furniture, vessels...] -er, -or
-ön	[suffix for infinitives] to —, -ate, -en, -ize...
-öp	[localities, places...] -ary, -ery, -ory
-ös!	[sign of optative mode, expressing a wish or request] may —!, would —!
-öv	[conditional mode] would —, should —
-öx!	[Berlin optative mode, implying a slight command of a duty to be performed, or a consequence of circumstances] might —, should —, could —, ought to — (g. ‚dürfte‘)
-öz!	[jussive mode or unconditional imperative] must —, shall —, have to —
-s	[plural sign] -s, -es
-s	[tens] -ty

-sik	containing —
-t	[ending of demonstrative pronouns]
-tim	[seasons] -time
-ub	[suffix, denoting jurisdiction or condition of persons] -dom, -ism
-ud	[affixed to cardinals] -th class
-ug	[denotes a virtue or good quality] -(a)cy, -ance, -ancy, -ence, -ency, -hood, -(i)ty; -ness, -tude
-uin	[denotes a poisonous substance] — poison
-uk	[fruits] — fruit
-ul	[months]
-um	[added to nouns] greater, higher —; [to adjct.] more —, -(e)r [comparative]
-up	[denotes unuseful or harmful and particularly poisonous plants]
-ut	[mechanical terms, machines]
-ü	[prepositional suffix]
-üd	[denotes points of compass]
-üf	[suffix for musical notation, compositions, and tones or sounds]
-üg	[denotes the state of a person] -hood, -ship, -age
-ük	[seeds] -seed
-ül	[diminutive ending]
-üm	[musical instruments and their parts]
-ün	greatest, highest; most —, -(e)st [superlative]
-üno	[superlative of adv.] most -ly, in the most — or -est manner
-üp	[denotes time] — time, -hood
-üt	[fishes] — fish
-ved(i)	-ward
-vik	fond of —, disposed or willing to —

List of new words.

Together with the obsolete words, which have been entirely changed since 1888.

Absinthe	basintin	(biedin)
advantage	frut	(pöfud)
alder	lanubim(ep)	(load)
almond	migdaluk	(lamatuk)
alpaca	pakeaf	(läpak)
anise	nisep	(nief)
Argonaut	ragonotan	(Agonaut)
ash	fraxibim(ep)	(yead)
asparagus	sapäragep	(spar)
baboon	babuinaf	(dogalep)
badger	daxaf	(daf)
barley	hordep	(zeb)
bat	giroptaf	(flitamug)
battery	bater(em)	(känöm)
benefice	benfid(ab)	(benodat)
benefit, profit	frut	(pöfud)
birch	betubim(ep)	(biad)
bird of prey	rapazit	(lapinlit)
blackberry	rubusep	(brobäl)
bleating	blit(en)	(jipen)
borrowing	prunam; bioram	(valedam; lusumam)
bridle	brid(em)	(mudajainil)
buckwheat	fagop(eskul)ep	(luvuit)
buffalo	bubalhaf	(lexol)
buttercup, crowfoot	ranunup	(milegäf)
cabbage	brasiep	(fidaplan)
caraway	karumep	(komep)
caterpillar	jeniaf	(lupab)
caviar	kaviar(üt)	(kaef)
chestnut	kastansuk	(kätuk)
circulation (of blood)	zirgap	(zilagat)
circus	zirkusöp	(ziug)
clover	trifolep	(yöb)
cognac	konyag(in)	(yägin)
colophony, rosin	kolofonin	(violiväk)
compasses	zirgöm	(zilag)
conduct, deportment	kondid	(kodöt)
confirmation	konfim(am)	(fimed)
conifer	koniferep	(näd)
coot	fulikit	(vatajigok)
corn, maize	zeamep	(klen)
correction	gudumam	(menod[am])
council (eccles.)	konzilef	(bijopem(
courage	kurajöf	(lanim)
court (king's)	yead(ef)	(kut)
cucumber	guk(ep)	(küg)
currant	ribep; ribuk	(levinabäl)

custom, habit	kustöf	(kösöm)
daisy	belperäf	(ganäf, maräf)
danger(ousness)	risköf	(pölig)
decline, to refuse	nevilön	(denesiön)
demand, requirement	fliag(am)	(deman)
democracy	demokrat(if)	(popasölüg)
devil, demon	diaban	(devel)
dough	doin	(meilevat)
dove, pigeon	kolumbit	(pejin)
(down)fall, tumble	stur(öf)	(tömet)
ebb	geflud	(bän)
echo	leog(üf)	(lek)
eel	nagilüt	(snekafit)
effontery	fron(öf)	(bolöt)
(eye)lash	lajap	(logahel)
face	loap	(logod)
face	fazap	(logim)
failure	bankot(am)	(falim)
fall, downfall	stur(öf); stiur	(tömet; lefal)
figure	figur(ed)	(füg)
flax	linumep	(fläg)
flood	flud	(nebän)
foreign country	voöp	(fogin)
forget-me-not	miosotäf	(nefögetäf)
forgiveness	pardam	(fögiv[am])
foxglove	digitup	(finedup)
France	Fransän	(Flent)
frequency	suv	(fenvisit)
fresco	freskod	(fred)
fustet	viseboard	(yeliboard)
gadfly	tabanbovaf	(spiovaet)
gelatin(e)	gelätin	(lebigziep)
gentian	genzianep	(ziep)
gesture	jestam	(logim)
gooseberry	grosuluk	(stigabäl)
granite	granoin	(düfaston)
grape-vine	lufep	(lieb)
gross	grosem	(löglet)
habit, custom	kustöf	(kösöm)
harbo(u)r	bergö	(labot)
harmonic flute	harmoflut(üm)	(benotonaflut)
hazard, risk	risköf	(pölig)
hazel	korivalep	(mog)
hiatus	hiatev	(vobuvokal)
holy	saludik	(sanik)
Holy Ghost	Salutikäl	(Santikäl)
hop	humulep	(hop)

horn(ed) owl	stibubit	lelül
horse-radish	koglarmep	(leräf)
house-sparrow	frindomit	(spär)
hunger	faöf	(pötüt)
improvement	gudumam	(menod[am])
Indian corn	zeamep	(klen)
iron	fer(in)	(lel)
iron bar	(fer)biöm	(biem)
ivory	nelfaftut(ap)	(nelfanög)
ivy	hederlep	(peup)
joy	fred(äl)	(gäl)
kitchen	kuf(öp)	(kuk)
lampern,		
river-lamprey	petrofluvüt	(zülog)
lapwing	vanelit	(kibit)
larch(-tree)	laridebim(ep)	(päin)
lending	boiram; prünam	(lugivam)
lentil	relep	(lenitib)
leopard	leopaf	(leaf)
lily-of-the-valley	konvaläf	(mayuläf)
linden(-tree)	tilbim(ep)	(liad)
linseed-oil	linumleül(in)	(liabaleül)
logwood	hämakambim(ep)	(kamoad)
loss	per(am)	(bölüd)
madder	rubitin(ep)	(klap)
maize	zeamep	(klen)
major (music)	fredio	(gälio)
marmot	marmotaf	(mam)
melon	gurmeluk	(meot)
mien	fazap	(logim)
minium	miniumin	(mien)
morse	trigerosmaf	(valud)
mud-volcano	salsöp	(släma[filä]bel)
mulberry	moruk; morubim(ep)	(mub; mubabim)
multiplication	nasam; naod	(mödükam)
murmur	muril(en)	(mür)
mushroom	garikamep	(luspog)
mustard	sinpep; sinpet	(sinab; mutin)
neck	näk(ap)	(nökeb)
nest	niem	(smabed)
Newfoundland	Nufundän	(Nutuvän)
noise	toun	(böset)
oak	kverbim(ep)	(gölog)
oat	vaenuk	(zab)
often	suvo	(ofen)

olive-tree	learobim(ep)	(leülabim)
omnibus	busvab(öm)	(mofib)
onion	liuzep; liuzet	(beb)
orange	zitruranuk; boük(uk)	(boan; boän)
orphan	lorfan	(nepal)
ostrich	stutikamit	(lostit)
otter (com.)	lutravulgaf	(fitod)
palate	gom(ap)	(guk)
pardon	pardam	(fögiv[am])
pasturage, pasture	basdur(öp)	(bälät)
pea	pisaep; pisaük	(peil)
pepper	piperep; piperuk	(pep)
peril, danger	risköf	(pölig)
pick(lock)	krojöm	(lukik)
pigeon	kolumbit	(pejin)
pigeon-hawk	falkolumbit	(pejifaon)
pine	pinusbim(ep)	(pein)
pipe	smoked(pip); rüdüm; faif(üm)	(feif)
pleasure	blesir(od)	(gälod)
plum	prunuk	(plöm)
pomace	trebuk	(lubäl)
potato	solnubuk	(pötet)
preface	bunoted(s)	(bipük)
presence	kom(öp)	(plisen)
prey, ravin	ravot	(lapin)
priest	saludan	(sanälel)
primitive, prime(val), original, first —	ru-	(ül[o]-)
proceeds, product	prod(ab)	(befüd)
profit, gain	(le)prof(ab)	([le]pöfüd)
progress	fästep(od)	(mostep)
promise	siag(am)	(bömet)
pronoun	pronomir	(pönop)
reed	rundofragep	(jög)
reindeer	zervutaraf	(ren)
requirement, demand	fliag(am)	(deman)
review	revier	(manöv)
rice	rizasuk	(leüd)
risk, hazard	risköf	(pölig)
rod	rudep	(luplan)
roe(-deer)	zervukaf	(smastäg)
rose	rosäf	(lol)
rose-color	rosäfared(in)	(loled)
saint	saludal	(sanikel)
s(c)horl	jerlain	(tumalin)
Scotland	Skotän	(Jotlän)
slow-worm blindworm	nagifraf	(zäkaf)
sparrow-hawk	sturnit	(sper)

strawberry	frag(ar)uk	(talabäl)
sugar-cane	sagarofep	(jue[ga]rid)
tannin, tannic acid	galotanin	(taenazüd)
thirst	soöf	(nelüm)
truffle	tuberep	(lespog)
tumble	stur(öf); stiu	(tömet)
value (of coins)	ver(ab)	(völäd)
velvet	velvin	(velin)
vine	lufep	(lieb)
vulture	vulturit	(lugil)
whale	zetazeaf	(valüt)
wheat	trivulep; —uk	(vuit)
willow	salibim(ep)	(vilod)
wolf	kanlupaf	(ludog)

Supplements.

I.

Words, that have changed, or been restricted in their meaning.
(The words within parentheses denote the obsolete meaning.)

biedin	bitters (absinthe)
bilod	intoxication [with beer] (bile, gall)
blit	bleat(ing) (breeches)
dekan	decorator (dean)
diamät	average (diameter)
du	as, while (during)
dü	during (as, while)
fogin	fog (foreign country)
fred	joy, gladness (fresco)
füt	fish (foot)
galan	watchman (galantry)
gäl	waking [trans.] (joy, gladness)
gle-	principal, main, chief —; (grand, great — [gre-])
glöb	sphere, rotundity (bullet)
glöp	bullet, ball (sphere, rotundity)
guk	cucumber (palate)
kanit	song [of birds], (song [generally])
kan	decapitator (captain)
känöm	cannon (battery)
konod	narration (office, counting-room)
kred	faith, belief (cress)
leaf	ape, monkey (leopard)
likäd	remains (relic)
limep	limb [of tree], (emperor)
litin	luminous matter (lithium)
mafod	measure (moderation)
mail	enamel (mesh)
makar	(dry) quart (macaroni)

medin	means (medicine)
milit(er)	militia (army)
nedun(am)	inaction (omission)
poöp	back [place in rear], (bottom, buttocks)
ren	wrench (reindeer)
sät	saturation (sufficiency)
talín	earth, earthy matter (thallium)
valäd(am)	expectation [hoping], (waiting [for])
vätéd	poise, weight (scales)
velin	vellum (velvet)
yead	(king's) court (ash)
yelüp	year (annual volume of a publication)

NB. Vöds bäledik (vönik) kanoms, pagebön in poed, ud in cog (cogo).

II.

List of obsolete words,
which have, for various important reasons, been replaced by entirely new words. (The English equivalents of these will be found in the second part of this book).

Obsolete word:	New word:	English word:
agonaut	ragonotan	Argonaut
bälät	basdur(öp)	pasture
bän	geflud	ebb
beb	liuzep; liuzet	onion
befüd	prod(ab)	product, proceeds
benodat	benfid(ab)	benefice
benotonaflut	harmoflut(üm)	
biad	betubim(ep)	birch
biedin	basintin	absinthe
biem	(fer)biöm	bar
bijopem	konzilef	council (eccles.)
bipük	bunoted(s)	
boan	zituranuk	orange
boän	boük(uk)	sweet orange
bolöt	fron(öf)	effrontery
bölüd	per(am)	loss
bömet	siag(am)	promise
böset	toun	noise
brobäl	rubusuk	blackberry, bramble
daf	daxaf	badger
deman	fliag(am)	demand, requirement
denesiön	nevilön	to refuse
devel	diaban	devil, demon, satan, deuce, bogy
dogalep	babuinaf	baboon
düfaston	granoin	granite
falim	bankot(am)	bankruptcy
fenvisit	suv	oftenness, frequency

fidaplan	brasiep	cabbage, colewort
fimed	konfimam	confirmation
finedup	digitup	foxglove
fitod	lutravulgaf	com. Eur. otter, river-otter
fläg	linumep	flax
Flent	Fransän	France
flitamug	giroptaf	bat
fogin	voöp	foreign counry
fögiv(am)	pardam	pardon, forgiveness
fred	freskod	fresco
füg	figur(ed)	figure
gäl	fred(äl)	gladness, joy
gälio	fredio	
gälod	blesir(od)	pleasure, delight
ganäf	belperäf	daisy
gölog	kverbim(ep)	oak
guk	gom(ap)	palate
hop	humulep	hop
jipen	blit(en)	bleating
jög	rundofragep	com. reed
Jotlän	Skotän	Scotland
jue(ga)rid	sagarofep	(sugar-)cane
kaef	kaviar(üt)	caviar(e)
kamoad	hämakambim(ep)	logwood
känöm	bater(em)	battery
kätuk	kastansuk	chestnut
kibit	vanelit	lapwing
klap	rubitinep	madder
klen	zeamep	Indian corn
kodöt	kondid	conduct, deportment
komep	karumep	caraway
kösöm	kustöf	custom, habit(ude), wont
küg	guk(ep)	cucumber
kuk	kuf(öp)	kitchen
kut	yead(ef)	court (of a sovereign)
labot	bergöp	harbo(u)r
lamatuk	migdaluk	amygdala
lanim	kurajöf	courage
lapin	ravot	prey, raven
lapinlit	rapazit	bird of prey
läpak	pakoaf	alpaca, paco
leaf	leopaf	pard, leopard
lebigovaet	gelätin	gelatin(e)
lefal	stur(öf)	(sudden) fall, tumble
lek	leog(üf)	echo
lel	fer(in)	iron
lelül	stibubit; bubovirgit	great horned owl

lenitib	relep	lentil
leräf	koglarmep	horse-radish
lespog	tuberep	truffle
leüd	rizasuk	rice
leülabim	learobim(ep)	com. olive-tree
levinabäl	ribuk	currant
lexol	bubalbat	common buffalo
lia(ba)leül	linumleül(in)	linseed-oil
liad	tilbim(ep)	linden(-tree)
lieb	lufep	grape
load	lanubim(ep)	alder
logahel	lajap	(eye-)lash
logim	fazap; jestam	face
logod	loap	face
lol	rosäf	rose
loed	rosäfared(in)	rosy, rose-coloured
lostit	stutikamit	African ostrich
löglet	grosem	gross
lubäl	trebuk	
ludog	kanlupaf	(com.) wolf
lugil	vulturit	vulture
lugivam	boiram; prünam	lending
lukik	krojöm	pick(lock)
lupab	jeniaf	caterpillar
luplan	rudep	rod, cane
luspog	garikamep	champignon, com. mushroom, agaric
lusumam	bioram	lending
luvuit	fagop(eskul)ep	buckwheat
mam	marmotaf	marmot
manöv	revier	review
maräf	belperäf	daisy
mayuläf	konvaläf	lily-of-the-valley
meilevat	doin	dough
menod(am)	gudumam	correction, amendment
meot	gurmeluk	musk-melon
mien	miniumin	minium
milegäf	ranunup	buttercup, crow-foot, crow-flower, ranunculus
mödükam	nasam; naod	multiplication
mofib	busvab(öm)	omnibus
mog	korilavep	Eur. hazel
(mostep)	(fästep[od])	advance, progress
mub	moruk	mulberry
mubabim	morubim(ep)	mulberry-tree
mudajainil	brid(em)	bridle
mutin	sinpet	mustard
mür	muril(en)	murmur
näd	koniferep	conifer
nebän	flud	flood
nefögetäf	miosotäf	forget-me-not
nelfanög	nelfaftut(ap)	ivory

nelüm	soöf	thirst
nepal	lorfan	orphan
nief	nisep	anise, sweet cumin
nökeb	näk(ap)	neck
Nutuvän	Nufundän	Newfoundland
ofen	suvo; mödna	often
päin	laridebim(ep)	com. Europ. larch(tree)
peil	pisaep; pisaük	pea
pein	pinusbim(ep)	pine
pejifaon	falkolumbit	pigeon-hawk
pejin	kolumbit	dove, pigeon
pep	piperep; piperin	pepper
peup	hederlep	ivy
pip	smoked	pipe
plisen	kom(öp)	presence
plöm	prunuk	plum, prune
pöfud	frut	benefit, avail, profit, advantage
pölig	risköf	risk, peril, danger(ousness), hazard
pönop	pronomir	pronoun
popasölüg	demokrat(if)	democracy
pötet	solnubuk	potato
pötüt	faöf	hunger
ren	zervutaraf	reindeer
sanälel	saludan	saint
sanik	saludik	saint
sanikel	saludal	saint
Santikäl	Salutikal	Holy Ghost, Holy Spirit
sinab	sinpep	mustard
släma(fila)bel	salsöp	mud volcano
smabed	niem	nest
smastäg	zervukaf	roe(-deer)
snekafit	nagilüt	com. eel
spar	sapäragep	asparagus
spär	frindomit	com. or English sparrow, house-sparrow
sper	sturnit	Eur. sparrow-hawk
spiflitaf	tabanbovaf	horse-fly, breeze-fly
stigabäl	grosuluk	gooseberry
taenazüd	galotanin	tannin, tannic or digallic acid
talabäl	frag(ar)uk	strawberry
tömet	stur(öf); stiur	(sudden) fall, tumble
tumalin	jerlain	s(c)horl
ül(o)-	ru-	primeval, original, first
valedam	prunam	borrowing
valud	trigerosmaf	walrus, morse, sea-cow, sea-horse, sea-ox
valüt	zetazeaf	whale

vatajigok	fulikit	coot
velin	velvin	velvet
vilod	salibim(ep)	willow
violiväk	kolofonin	rosin, colophony
vobuvokal	hiatev	hiatus
völäd	ver(ab)	value
vuit	trivulep; trivuluk	wheat
yägin	konyag(in)	cognac
yead	fraxibim(ep)	ash
yeliboad	viseboad	fustet, young fustic
yöb	trifolep	trefoil, clover
zab	vaenuk	oat
zäkaf	nagifraf	blind-worm, slow-worm
zeb	hordep	barley
ziep	genzianep	gentian
zilag	zirgöm	compass(es), dividers
zilagat	zirgap	circulation of the blood
ziug	zirkusöp	circus
zülog	petrofluvüt	lampern

III.

List of improved (pegudumöls) words,
together with the obsolete words, which underwent various changes since the publication of the fourth edition of Schleyer's large Dictionary. (The obsolete words are placed within parentheses).

abundance	bundem	(bundan)
Abyssinia	Besinän	(Büsän)
accent	kazed(ir)	(kazet)
accuracy	kurat(öf)	(kuläd)
acquintance	besevam	(pesevam)
adjutant	dayuter	(yutal)
admission	lülead(am)	(lület)
Adriatic sea	Adriamel(öp), mel(öp)	adriatik (Adiamel)
advance, progress	fästep(am)	(mostep)
adverb	ladverbir	(ladvelib)
affirmation	sisagam	(siam)
agate	gatain	(gatin)
air, aria	kanidüf	(kanüm)
alphabet	lafabir	(lafab)
altar	latar(öp)	(latab)
amber	lektain	(lektoin)
amphibium	mafibaf	(fibaf)
angel	lanal	(lanel)
Anhalt	Nahaltän	(Nahat[än])
ape	leaf	(lep)
apoplexy	flapip	(fläp)
apostle	postal	(postel)
appeal	belät(am)	(belat)
appetite	pötid(öf)	(pötit)
apricot	brikod(uk)	(blikod)

Argentine	Regentinän	(Ragentin)
army	lemilit(er)	(milit)
arrow	sagid(ed)	(sagit)
arsenic	senuin	(senin)
article	lartig(ir)	(laltig)
article	lartüg	(laltüg)
as, while	du	(dü)
asp(en)	niadbim(ep)	(niad)
attention	senid(öf)	(senit[öf])
average	diamät	(diamet)
ball, bullet	glöp(ed)	(glöb)
barbarian	barban	(balban)
Barbary	Barbarän	(Bärberän)
barite, barytes	balein	(balin)
barometer	baromed(öm)	(balomet)
barytone	barid(üf)	(barit)
Bashkeer	bajkiran	(bajkir)
basket	based; basked(öm)	(bäset)
bass	baf(üf)	(bäf)
bassoon	fagüm	(fagöm)
batiste	batid(in)	(batit)
battalion	bataler	(batan)
beech	buegbim(ep)	(bueg)
Belgium	Belgän	(Beljän)
belief, faith	kred(äl), (klöd)	
below, beneath	nödü	(öned[ü])
bibliography	bibliogaf(if)	(biblogaf)
bile	biled(in)	(bilod)
billet	bilied	(biliet)
billiards	biliar	(biliad)
biretta	bireot	(biret)
biscuit	bisket	(biskit)
blossom	floed	(floled)
boron	borin	(boin)
bottom, buttocks	poap	(poöp)
bouillon	sueb	(suep)
branch	laem(ep)	(bimalam)
braveness	braf(ug)	(bafug)
braveness	braföf	(blavöf)
Brazil	Brasil(än)	(Basil)
breakfast	gölet	(göled)
breeches	bleot	(blit)
brigade	brigader	(brigan)
Britannia metal	brimetal(in)	(blimetal)
bromine	bromin	(bomin)
buck, he-goat	golaf	(golad)
Buddhist	budistan	(budael)
bullet	glöp(ed)	(glöb)
bustle	bösed	(böset)
butler	bötan	(bötel)
buying, purchase	rem(am)	(lem)

cadet	kadeter	(kadet)
camel	kämaf	(kämäl)
camphor	kamforin	(kamfin)
cane	spatöm	(spatin)
capo(u)ch, cowl	kaptan(er)	(kapan)
caramel	karamet	(karam)
caravan	karavef	(karavan)
cardinal	kardinal	(kadinal)
case (gram.)	deklinafalir	(deklinafal)
case (covering)	kovin	(kovad)
catholic	katolan; katolal	(katolel)
cedar	zedbim(ep)	(zead)
cell	ziöp	(ziöb)
cell	biöp	(biöb)
chancery	kanzöp	(kanzen)
chapter	kapied; kapid(ef)	(kapit)
cheese	fömet	(fömad)
chlorine	klorin	(klolin)
chloroform	klorinformin	(klolinafom)
chocolate	jokolet	(jokolad)
chorea	ludanü dip	(ludanüd)
chromium	kromin	(klomin)
cigar	zigar	(zigad)
citron	ziuk	(zied)
civilisation	zivät	(zivet)
clarinet	klarinüm	(klaned)
clothing	kleot; -eot	(klot)
coach	kocöm	(köca[na]vab)
coat(ing)	kovin	(kovad)
collection	konlead(am)	(konlet)
comfort, consolation	trod(äl)	(tlod)
command	komad	(kömad)
commission	komid(ot)	(komit)
commode	komod(öm)	(kömod)
compass	kompad(iel)	(kopad)
compote	kompoet	(kopod)
comradeship	kamrad(ef)	(kamad)
confect(ion)	konfet	(konfed)
consent	siag(am)	(sisag[am])
consolation, solace	trod(äl)	(tlod)
consonant	konsonat(ir)	(kasonat)
consumption	konsum(am)	(kösum[am])
convexity	kövexed(öf)	(kövexet)
copy	kopied	(koip)
corporal	korpaler	(korpan)
correctness	verät(öf)	(velät)
cousin	kösan	(kösel)
covering	kovin	(kovad)
cowl	kapuzeot	(kapuzin)
crane	grulit	(glulit)
cravat	kraveot	(klavat)

credit	kredid	(klödät)
crest	krep	(kred)
Croatia	Kroatän	(Koasän)
crocodile	krokod(af)	(klokod)
cross	kruzöm	(kluzif)
croup	krupip	(klupip)
crown	kron(ab)	(klon[ab])
crucifix	kruzifig	(klzüf)
cruiser	kruzinaf	(kluzinaf)
crystal	kristain	(kristäd)
cuirass	küröm	(küräd)
curacy	kuradif	(kurat)
cushion	kujin	(kujab)
custom, toll	tolab	(tolad)
czar	zaral	(zar)
deacon	diakan	(diakel)
dean	degan	(dekan)
December	balsetelul	(batul)
delicacy	liget	(liged)
dent, prong	tuid(ed)	(tuit)
diameter	diamed	(diamät)
diamond	diamain	(diamin)
dignity	dinid(öf)	(dinit)
dirt, filth, mire	miotin	(miot)
dismissal, discharge	dismid(am)	(dimit[am])
dividend	dividab	(divided)
division (milit.)	diviser	(divisan)
document	dokumed	(doküm)
dolphin	delfüt; delfinaf	(delfin)
douche	dujam; dujot	(dujet)
draft	trat	(tlat)
dragon	drag(af)	(dlak)
dragoon	dragoner	(dragan)
drama	dramat(ev)	(damat)
drawer	layed	(layet)
dread	dred	(dled)
dread	drestim	(dlestim)
dream	drim(äl)	(dlim)
drink	drin(od)	(dlin)
dromedary	kämeaf	(kämäl)
dropsy	drop(ip)	(dlop)
drug	drogin	(dlogin)
durative	dulir	(dulafom)
during	dü	(du)
duty	tolab	(tolad)
duty	söd(äl)	(söt)
each one, every one	alikan	(alim)
ecliptic	klipid	(klipit)
economy	konomif	(konöm)
elephant	nelfaf	(nelfan)

emperor	limepal	(limep)
enamel	mail(in)	(maül)
estafet(te)	stafed	(stafet)
ether	lätein	(lätin)
exactness, exactitude	kurat(öf)	(kuläd)
faction	paled(ef)	(palet)
factory	fabröp	(fablöd)
fair	(le)malid(em)	(malüt)
faith, believe	kred(äl)	(klöd)
falsehood	neverad	(nevelad)
falsehood	neverat	(nevelat)
fancy goods	galantacan(s)	(galanacan)
fare	veisuäm	(vegasuäm)
farmer	meyan (meyel)	
farmen	farman	(farmel)
fear	dred	(dled)
feed, fodder	nimnulüd(et)	(lunulüd)
fennel	fenkep	(fenül)
finance	fian(iv)	(finan[iv])
fish	füt	(fit)
flap	lajeot	(lajin)
float	flumöm	(flumin)
flourish	tujüf	(tujüm)
flower	flor(ep)	(flol)
fluorin(e)	flurin	(fluin)
fodder, provender	nimnulüd(et)	(lunulüd)
fold	plir	(plief)
foot	fued	(füt)
fore-, pre-	bisö-; bisü- (bise-)	
forester	fotalan	(fotel)
fortress	fimot(öp)	(fimod)
frigate	fregat(öm)	(tligat)
fun, wit	fasod	(fased)
furlough	dismüd(öf)	(dismüt)
future (tense)	(p)otimir	(potüp)
future perfect	(p)utimir	(putüp)
galaxy	galaxüd(öp)	(galaxüt)
gall	biled(in)	(bilod)
gallantry	galanten	(galan)
gallery	galiöp	(galan)
garment	kleot	(klot)
garnet	gränain	(glänoin)
general	general	(genal)
genius	letäled(äl)	(letälen)
geometry	geometav	(geomet)
Georgia	Georgän	(Geogän)
gerund	mutir	(mutabid)
gerundive	pöir	(pötüp)
gladness	fred(äl)	(gäl)
glory	glor(öf)	(glol)

glove	nameot	(namateg)
gnawing	tued(am)	(tuet)
goat	golaf	(golad)
gospel	gosped	(gospel)
grammar	gramat(ir)	(glamat)
gram(me)	gram	(glam)
gravel	gravin	(glav)
gravy	vaid(in)	(vait)
greatness	gret(äl)	(glet)
grenade	gränin	(glänin)
grits, groats	glavet	(gläv)
gross-weight	brut	(blut)
group	grup(ef)	(glup)
guaranty	garantif	(garan)
Guatemala	Gvatemän	(Gvatemal)
gullet, throat	gurgap	(gug)
hair	her(ap)	(hel)
half-breet	mestid(an)	(mestit)
harmonica	benotonüm	(benotonöm)
harmonium	harmonüm	(hamonüm)
harrow	tiöm	(tiöb)
heritage	ger(ab)	(gelüt)
hero	jamepal	(jamep)
hiss(ing)	zijod	(zijot)
hit	dref(od)	(dlef)
Holstein	Holsän	(Holstän)
Honduras	Hondurän	(Hondulän)
horizon	horid(öp)	(horit)
horn	honüm	(hön)
horse	jevaf	(jeval)
hospitality	lot(öf)	(lotöf)
however much	aiviomödo	(ailimödo)
humility	miug	(mieg)
hyacinth	hiazain	(hüazoin)
ignorance	nenolöf	(nenolug)
imperative	büdir	(büdabid)
imperfect (tense)	(p)ätimir	(pätüp)
inch	toled	(toläd)
inferior to	nodü	(öned[ü])
Istria	Stirän	(Sitän)
jaconet	jakonin	(jäkin)
judicatory, justice	yusid(am)	(yusit)
juniper	yuniperep	(yunep)
Kaffraria	Kaferän	(Kafän)
kreu(t)zer	kruzab	(kluzab)
krone	kronab	(klonab)
lamp	litipol(öm)	(litapol)

largeness	gret(öf)	(glet)
laurel(-tree)	lorunep	(lor)
lawsuit	bozed(am)	(pözet)
lazaret(to)	lazaröp	(lazet)
leasing	ködüd(am)	(ködüt)
leave (of absence)	dismüd(öf)	(dismüt)
letting	lead(am)	(let)
lichen	ligenep	(licep)
lie	neverad(od)	(nevelad)
litharge	litain	(litag)
lithium	lidin	(litin)
litigation	bozed(am)	(pözet[am])
livelihood, living	kosid	(kosit)
lizard	lagaf	(lagat)
logarithm	logaritmud	(logarit)
looseness	solud(öf)	(solut)
lyceum	lukiöp	(lükion)
macaroni	makronet	(makar)
magistracy	magid(ef)	(magit[ef])
magnesium	magned	(maget)
magnitude	gret(öf)	(glet)
maid(en)	virgan; virgal	(vilgin)
major	mayer	(mayor)
mantle	mäneot	(mäned)
manufactory	fabröp	(fablöd)
market	marid(öp)	(malid)
mastic-tree	mastig(bim)ep	(mastig)
match	mäced	(mäcad)
matrix	matrid(ed)	(matrit)
mazurka	masurüm	(masulüm)
medicine	medizin	(medin)
meditation	medidam	(medit)
melodeon	melodeüm	(melodeot)
menstruation	muled(ip)	(mulet)
mesh	maed	(mail)
Milky Way	galaxüd(öp)	(galaxüt)
minutes	protog(ot)	(plotog)
mire	miotin	(miot)
miss, young lady	vofül	(vomül)
moderation	matug	(mafod)
monarchy	monargän	(monäk)
monkey	leaf	(lep)
monogram	monogram(ot)	(monogram)
morocco	safäin	(säfin)
mud	miotin	(miot)
myth	saeg	(lusag)
nail	klüt(in)	(kluf)
nail (human)	kluf(ap)	(klüf)
narwhal	navüt	(naval)
sodium	natrin	(natin)

natron	natronin	(natüm)
need	neod	(ned)
neglect(ion)	nodun(am)	(nedun[am])
neglect(ion)	luleadöf	(lulet)
New South Wales	Nusuvelsän	(Nusuelsän)
Nicaragua	Nikaragän	(Nigizän)
no further, no longer, no more		no fövo; neovo (no fovo)
norium	norin	(noin)
Norway	Norgän	(Novegän)
notary	notar(an)	(notal)
November	balsebalul	(babul)
oar	güb(öm)	(gub)
occasion	pöd	(pöt)
October	balsul	(toul, otul)
office	kontor(öp)	(konod)
officer	fizer(an); fizeral	(fizir)
oil of vitriol	vitinleül(in)	(vitileül)
omelet	melet	(meled)
omission, neglect	nodun(am)	(nedun[am])
onward!	bivediö!	(bivedö!)
opportunity	pöd	(pöt)
optative mode	vipir	(vipabid)
oyster	huet	(huit)
pace, step	trid(od)	(tlid)
pagoda	bägod(öp)	(bägodöp)
panorama	banorem	(banoam)
parade	parader	(päräd)
parament	pareot	(palot)
partnership (special)	komandid	(komandit)
party, faction	paled(ef)	(palet)
peeled grain	grab(in)	(glab)
pencil (painter's)	pensid(em)	(pensit)
Pennsylvania	Pensilvän	(Pensülvän)
peptone	peptet	(peptin)
perfect (tense)	(p)etimir	(petüp)
petition, request	begopenäd	(begapenäd)
pheasant	fasianit	(fasit)
physics, natural philosophy		füsav (füsüd)
piano	pianüm	(pianin)
Piedmont	Piomontän	(Piemotän)
pillow, cushion	kujin	(kujab)
pistole	püstod(ab)	(püstab)
planet	planed(öp)	(planet)
plastic art	placid(äv)	(plasüd)
plenty, abundance	bundem	(bundan)
pluperfect	(p)itimir	(pitüp)
police	poldef	(polen)
politics	bolid(av)	(bolit)
Portugal	Portugän	(Bodugän)
precaution	kaumesül	(kaumasül)

preceptor	präzepan	(präzepel)	
precision, accuracy	kurat(ug)	(kuläd)	
predecessor	bigolan; bigolal	(bigolel)	
prefect	präfed(an)	(präfet)	
preparation	prepad(am)	(plepadam)	
preposition	präpod(ir)	(pläpod)	
present (tense)	(p)atimir		
preserve	konservet	(konsef)	
presupposed (that)	büsä(s)	(bisä)	
privateness	privad(öf)	(plivad)	
privilege	privileg	(plivileg)	
proceedings	protog(ot)	(plotog)	
procession	prozed(ef)	(plozed)	
professor	profesan; profesal	(plofed)	
program(me)	progam(od)	(plogam)	
progress	fästep(od)	(mostep)	
project	proyeg(od)	(ployeg)	
prong	tuid(ed)	(tuit)	
prophet	profed(al)	(plöfed)	
prosperity	pleb	(plöb)	
protocol	protog(ot)	(plotog)	
provided (that)	büsä(s)	(bisä)	
province	provin(än)	(plovin)	
publication, notification		besevam	(pesevam)
pulling	diren	(dien)	
purchase	rem	(lem)	
purple	purpin	(püpun)	
pyramid	pirmid(öp)	(pir)	
quartet(te)	folüf(ef)	(folüm)	
quicksilver	lusilbin	(lusilef)	
quince	kvid(uk)	(kvit)	
quintal	kuivät	(kuin)	
quintet(te)	lulüf(ef)	(lulüm)	
railroad, railway	ferot(öp)	(lelod)	
rainbow	lömbob	(lömöb)	
raisin	rosinuk	(rosin)	
record, protocol	protog(ot)	(plotog)	
rector	rekan; rekal	(rekel)	
red	red(ik)	(led[ik])	
refusal	növil(am)	(nevil[am])	
regiment	regimer	(regan)	
relic	relikäd(ap)	(likäd)	
relief	relif(ot)	(relief)	
remission	delead(am); dalead(am)	(delet; dalet)	
remittance	rimed	(rimet)	
repentance, penitence	bönid(äl)	(pönit)	
repository	reposit(öp)	(reposit)	
revenge, vengeance	vindid(am)	(vindit)	
rhodium	rodin	(lodin)	
ride	monid(am)	(monit)	

roe	smüt	(smafit)	
rotundity, roudness	glöb(od)	(glöp[am])	
rubidium	rubidin	(bidin)	
Russia	Rusän	(Lusän)	
ruthenium	rutenin	(tenin)	
San Domingo	Sandomingän	(Sandomingo)	
sanscrit	sankid(apük)	(sankit)	
sardine	sardüt	(sädüt)	
satan	lediaban	(devel)	
sauce	vaid(in)	(vait)	
sausage	soset	(sosit)	
scissors	jiöm	(jim)	
secretary	sekred(an)	(sekretan)	
shears	lejiöm	(jim)	
shirt	jeot	(jit)	
silk	sadin	(satin)	
sill	svoed(öp)	(svoad)	
silver	silbain	(silef; silin)	
size	gret; gröt	(glet)	
slate	sled(oin)	(slet)	
sodium, natrium	natrin	(natin)	
solace, consolation	trod(äl)	(tlod)	
soldering	soltam	(soldam)	
soldier	soldater	(solat)	
solo	soelüf	(balüm)	
song	kanid(od)	(kanit)	
so that	sos(ä)	(so das)	
spawn (of fishes)	smüt	(smafit)	
spring	floratim, florüp	(flolatim)	
sprout	gelmep	(gelmin)	
squadron	qvader	(qvadan)	
starling	starnit	(star)	
statistic(s)	statid(od)	(statit)	
stewed fruit, compote	kompoet	(kopod)	
stone	stoin	(ston)	
subject	subyed(an)	(subyet)	
subordination, inferiority		nöd(öf)	(öned)
substitute, succedaneum		surogin	(suogin)
suddenness	süpid(öf)	(süpit)	
sufficiency	said(öf)	(sät)	
sugar	juget	(jueg)	
sugar	fajuget	(fajueg)	
sulphur	svefein	(svefin)	
sun	Sol(öp)	(sol)	
surprise (suddenness)	süpid(am)	(süpit)	
sweat	sued(in)	(suet)	
swimming	svim(äv)	(svim[akan])	
sword	denöm	(den)	
symbol	sümbod	(sümbot)	
synagogue	sinägöp	(sinägöp, sünägöp)	
syntax	sintag(ir)	(sütag)	

taffeta	tafed(in)	(tafet)
tailoring	teläd(en)	(telad)
talent	täled(äl)	(tälen)
tariff	tarif(em)	(taif)
tart	toet	(toed)
tavern, inn	lotöp	(linkip)
tax	trib(ab)	(tlip)
tea	tiet	(tied)
tear	dren(in)	(dlen)
telegram	telegram(ot)	(telegam)
telegraphy	telegraf(if)	(telegaf)
telescope	teleskop(öm)	(telesop)
temperament	temperäl	(tempäl)
temptation	tentad(am)	(tenüd)
Teneriffe	Tenrifän	(Tenifän)
tense	timir	(timafom)
thallium	talmin	(talin)
the one	balan	(balim)
the other (one)	votan	(votim)
threshold, sill	svoed(öp)	(svoad)
throat	gurgap	(gug)
throne	tron(öm)	(tlon)
ticket	bilied	(biliet)
toll	tolab	(tolad)
tooth, prong	tuid(ed)	(tuit)
totality	valöf	(valug)
tourmalin(e)	turmain	(tumalin)
train (railway-)	ziug	(lezug)
training	drät(am)	(dlötam)
trap	träp(öm)	(tläp)
tread	trid(od)	(tlid)
treason, treachery	trät(am)	(tlät)
trellis	trel(em)	(tlel)
tremble	drem(am)	(dlem)
trepidation	trep(am)	(tlep)
trifling, toying	vanoden	(vanot)
troop	trup(ef)	(tlup)
trout	taüt	(taut)
trumpet	toped(üm)	(topet)
trust, credit	kredid	(klödät)
truth	verat	(velat)
tug, pull	diren	(dien)
tungsten	volfin	(vofin)
Ukraine	Kruän	(Ukrän)
Umbria	Mubrän	(Umbän)
under, inferior (to)	nödü; nö(da)-	(oned[ü]; öne-)
uniform	leikleot	(leiklot)
uranium	ruanin	(luin)
urgency	dran(am); drän(am)	(dlan; dlän)
Uri	Ruän	(Uriän)

urine	lurin	(luvat)
Uruguay	Ruguän	(Nurugän)
valo(u)r, bravery	bravöf	(blavöf)
vanilla	vanilep	(vanül)
veil	veleot	(veal)
veneration	grestim(am)	(glestim[am])
vengeance	vindid(am)	(vindit)
veracity	verat(ug)	(velat[öf])
verb	verbir	(velib)
vestment	kleot	(klot)
vestment	pareot	(palot)
viaduct	viadug(öp)	(viaduk)
vice, viciousness	klim(öf)	(klimug)
vigilance	galug	(galöf)
violet	violäf	(viol)
violet	violed(in)	(violet)
(violon)cello	leviolüm	(leviolin)
viper	vibäf	(fipaf)
virgin	virgan; virgal	(vilgin)
virtuoso	virtual	(vituel)
visit(ation)	visid(am)	(visit[am])
vocal music	kanid	(kanit)
vowel	vokir	(vokal)
vowel	vökir	(vökäd)
waffle	vaflet	(vaef)
waiting (for), awaiting	var(am)	(valäd[am])
waking (up) [trans.]	gäl(am)	
Wales	Velsän	(Uelsän)
walrus, morse	trigerosmaf	(valud)
waltz	valsüf; valsod	(valsüm)
want, need	neod	(ned)
while	du(ä)	(dü)
white	vied(öf); viedin	(viet)
whitefish	viedüt	(viefit)
wig	hereot	(helot)
wing	flitap	(flitäd)
winter	nifüp	(nifatim)
wire	drat(in)	(dlat)
wit(ticism)	fasod	(fased)
wolfranium	volfin	(vofin)
woman	vof	(vom)
wood-engraving	xilogäv	(xülogaf[en])
wormwood	ratesintep	(biedup)
xylography	xilogäv	
you (polite form)	oal	(ons)
zouave	zuafer	(zuafan)